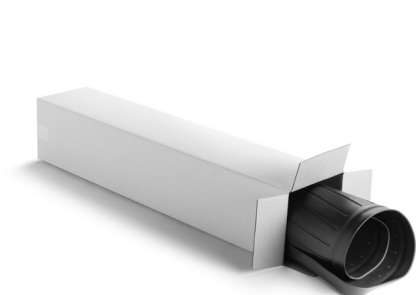




All-Weather Liner Installation Instructions



Made in the USA



EN All-Weather Liner Installation Instructions

You have just purchased a high quality custom-fit All-Weather Liner to protect your Tesla's interior. To obtain the best performance possible from this product, please be sure to follow the following instructions:

- Immediately remove your All-Weather Liner from the shipping carton, unroll and lay flat in the corresponding cargo area of your vehicle. At first, the liner may try to re-roll, but this is only temporary.
- If the All-Weather Liner needs to be flattened, please follow this step:
 - Place a weight in each corner of the affected liner (a book works well) for about 15 minutes and your liner will remain flat.
- The All-Weather Liner should be removed and cleaned regularly to remove loose debris. Use only a mild detergent soap and water. Do not use harsh chemicals or abrasive type cleaners as these products may damage the liner. Tesla does not recommend the use of any silicone-based surface treatment, as this will make the liner slippery, allowing cargo to shift too easily.

ENGLISH



全天候地板衬垫安装说明

您已购买专为特斯拉车型定制的高品质全天候地板衬垫来保护车辆内部。为发挥该产品的最佳性能，请务必按照以下说明操作：

- 直接从装运箱中取出全天候地板衬垫，然后在车辆相应的行李箱区域将衬垫展开并铺平。开始时，衬垫可能会回卷，但这只是暂时现象。
- 如果需要压平全天候地板衬垫，请遵循以下步骤：
 - 在需要压平的衬垫边角处放置一个重物（一本书就可以），持续 15 分钟后，衬垫即可压平。
- 全天候地板衬垫应定期拆下清洗，以清除散落的碎屑。只能使用温和的肥皂洗涤剂和水清洗。切勿使用具有刺激性的化学物质或研磨性清洗剂，这些产品可能会损坏衬垫。特斯拉不建议使用以硅酮为主要成分的材料进行表面处理，因为这会让衬垫变得光滑，使行李容易滑动。

简体中文 CHINESE (SIMPLIFIED)



全天候衬垫安装指示

您已購買高品質的專用全天候襯墊來保護 Tesla 內裝。為了讓本產品獲得最佳效果，請務必遵照以下指示：

- 立即將全天候襯墊從運送紙箱取出，然後展開並平放在車內對應的行李箱區域。襯墊一開始可能會捲起，但這只是暫時的。
- 如果要讓全天候襯墊變平整，請依照以下步驟進行：
 - 在襯墊的每個角放重物（書本的效果不錯）約 15 分鐘，這樣襯墊就不會再捲起。
- 全天候襯墊必須定期拆下清理以清除小碎屑。只可使用溫和的清潔劑和清水清洗。不可使用刺激性化學物質或具研磨效果的清潔劑，因為這些產品可能損壞襯墊。Tesla 不建議對襯墊做任何矽膠表面處理，因為這會讓襯墊變滑，而造成貨物太容易移動。

繁體中文 CHINESE (TRADITIONAL)



사계절 라이너 설치 지침

테슬라의 내장을 보호할 수 있는 고품질 맞춤형 사계절 라이너를 구입하셨습니다. 본 제품으로부터 가능한 최상의 성능을 얻으실 수 있도록, 다음의 지침을 따라주십시오.

- 배송 포장에서 사계절 라이너를 꺼내어 풀어서 차량의 해당 공간에 평평하게 깔아 놓으십시오. 처음에는 라이너가 다시 감겨 올라오지만 이것은 일시적인 현상입니다.
- 사계절 라이너를 펴야 하는 경우에는 다음 단계를 따라주십시오
 - 해당 라이너의 각 모서리에 무거운 물건(책도 좋습니다)을 15분간 올려 놓으시면 라이너가 펴진 상태로 있을 것입니다
- 사계절 라이너를 정기적으로 빼내어 청소해서 잔유물을 제거해야 합니다. 연성 세제와 물만 사용하십시오. 유독한 화학물질이나 연마제 함유 클리너를 사용하면 라이너가 손상될 수 있으므로 사용하지 마십시오. 테슬라는 실리콘 기반 표면 처리제를 사용하지 않도록 권장합니다. 이러한 제품은 라이너를 미끄럽게 만들어서 짐이 쉽게 움직이게 됩니다

한국어 KOREAN

JP オールウェザーフロアマット設置手順

お使いのテスラのインテリアを保護するために、高品質なカスタムフィットのオールウェザーフロアマットをご購入いただきました。ご購入された製品のパフォーマンスをベストに活かすためには、必ず次の説明にしたがってください。

- オールウェザーフロアマットの輸送用のカートンを取り除いて巻きをひろげてから、マットを敷く車のカーゴエリアに平らにおいてください。当初は、フロアマットの巻きが戻りますが一時的なものです。
- オールウェザーフロアマットを平らにする必要がある場合は、次の手順にしたがってください。
 - 約 15 分間重し（本など）をそれぞれのフロアマットのコーナーに置くと平らになります。
- オールウェザーフロアマットは定期的に取り外して清掃し、ホコリやチリを取り除いてください。中性洗剤と水を使ってください。フロアマットが損傷するおそれがあるため、強い化学薬品や研磨タイプのクリーナーは使用しないでください。シリコン系表面処理を使用すると、フロアマットが滑るようになり荷物が移動しやすくなるため、テスラではお勧めしておりません。

日本語 JAPANESE

FR CA Instructions d'installation du tapis toutes saisons

Vous venez d'acheter un tapis toutes saisons de haute qualité pour protéger l'intérieur de votre Tesla. Pour utiliser ce produit de façon optimale, assurez-vous de respecter les instructions suivantes :

- Retirez le tapis toutes saisons de sa boîte, déroulez-le et posez-le à plat dans l'espace de chargement de votre véhicule. Au début, le tapis pourrait avoir tendance à s'enrouler, mais ce n'est que temporaire.
- Si votre tapis toutes saisons a besoin d'être aplani, veuillez faire ce qui suit :
 - Placez un poids à chaque coin du tapis (comme un livre, par exemple) pendant 15 minutes, et votre tapis restera ensuite à plat.
- Le tapis toutes saisons doit être retiré et nettoyé régulièrement, afin d'enlever les débris. Utilisez uniquement un détergent doux et de l'eau. N'utilisez pas de produits chimiques forts ou de nettoyants abrasifs, puisqu'ils risquent d'endommager votre tapis. Tesla ne recommande pas l'utilisation d'un traitement de surface à base de silicone, quel qu'il soit, puisque le tapis deviendrait glissant, ce qui ferait que votre cargaison se déplacerait trop facilement.

FRANÇAIS (CANADA) FRENCH (CANADA)

ES MX Instrucciones de instalación del revestimiento para todo tipo de clima

Acaba de comprar un revestimiento para todo tipo de clima de alta calidad que se adapta al vehículo, para proteger el interior de su Tesla. Siga las instrucciones que figuran a continuación para obtener los mejores resultados con este producto:

- Retire de inmediato el revestimiento para todo tipo de clima de la caja de envío, desenróllelo y extiéndalo de modo que quede plano en la respectiva área de carga de su vehículo. Al principio, es posible que el revestimiento tienda a enrollarse nuevamente, pero esto es temporal.
- Si es necesario volver a aplanar el revestimiento para todo tipo de clima, siga la indicación a continuación:
 - Coloque un peso en cada esquina del revestimiento que desee aplanar (un libro es una buena opción) y déjelo unos 15 minutos; de este modo, el revestimiento no volverá a enrollarse.
- El revestimiento para todo tipo de clima se debe retirar y limpiar periódicamente para eliminar la suciedad que esté suelta. Utilice únicamente jabón detergente suave y agua. No utilice productos químicos fuertes ni limpiadores abrasivos, ya que estos productos podrían dañar el revestimiento. Tesla no recomienda utilizar ningún tratamiento de superficies a base de silicona, ya que el revestimiento se volvería resbaladizo y la carga se deslizaría con demasiada facilidad.

ESPAÑOL (MÉXICO) SPANISH (MÉXICO)

NO Monteringsinstruksjoner for allværs interiørbeskyttelse

Du har nettopp kjøpt høykvalitets skreddersydd allværs interiørbeskyttelse for å beskytte interiøret til din Tesla. For å oppnå best mulig produktivitet ber vi deg om å følge de følgende instruksjonene:

- Ta allværs interiørbeskyttelsen ut av emballasjen med én gang, rull dem ut og legg dem flatt i de korresponderende bagasjeområdene i kjøretøyet. Til å begynne med kan interiørbeskyttelsen ha tendenser til å rulle seg opp igjen, men dette er midlertidig.
- Hvis allværs interiørbeskyttelsen må flates ut kan du følge disse trinnene:
 - Plasser en vekt i hvert hjørne på interiørbeskyttelsen (bøker fungerer godt) i omtrent 15 minutter, interiørbeskyttelsen vil deretter ligge flatt.
- Allværs interiørbeskyttelsen bør tas ut og rengjøres regelmessig for å fjerne løst smuss. Bruk kun et mildt rengjøringsmiddel og vann. Du må ikke bruke sterke kjemikalier eller skuremidler, ettersom slike produkter kan skade interiørbeskyttelsen. Tesla anbefaler ikke bruk av silikonbasert overflatebehandling, ettersom dette kan gjøre interiørbeskyttelsen glatt og føre til at lasten forskyves.

NORSK NORWEGIAN

SV Monteringsanvisningar för allvädersgolvmattor

Du har just köpt allvädersgolvmattor av hög kvalitet som är specialanpassade för att skydda din Tesla invändigt. Följ instruktionerna nedan om du vill få ut maximal prestanda från produkten:

- Ta omedelbart ut allvädersgolvmattorna ur kartongen, rulla ut dem och lägg dem plant i fordonets respektive bagageutrymmen. Till en början kan det hända att mattorna rullar ihop sig lite, men det är bara tillfälligt.
- Följ stegen nedan om någon av allvädersgolvmattorna behöver plattas ut:
 - Placera en tyngd i varje hörn på den berörda mattan (till exempel en bok) i cirka 15 minuter så kommer mattan att ligga plant.
- Allvädersgolvmattorna bör tas ut och rengöras med jämna mellanrum för att ta bort löst skräp. Använd endast ett mildt rengöringsmedel och vatten. Använd inte starka kemikalier eller rengöringsmedel med slipverkan då dessa produkter kan skada mattan. Tesla rekommenderar inte att silikonbaserat ytbehandlingsmedel används, då det gör mattan hal så att bagaget lätt kan glida omkring.

SVENSKA SWEDISH

ES Instrucciones de instalación del revestimiento para todo tipo de clima

Acaba de adquirir un revestimiento para todo tipo de clima de tamaño personalizado y alta calidad que le ayudará a proteger el interior de su vehículo Tesla. Para obtener el mejor rendimiento posible de este producto, siga las siguientes instrucciones:

- Extraiga inmediatamente el revestimiento para todo tipo de clima del embalaje de cartón, desenróllelo y colóquelo horizontalmente en la zona de carga correspondiente de su vehículo. Es posible que al principio el revestimiento tienda a enrollarse de nuevo, pero esto será solo temporal.
- Si necesita aplanar el revestimiento, siga este paso:
 - Coloque algún objeto de peso en cada esquina del revestimiento en cuestión (un libro puede valer) durante 15 minutos aproximadamente y este quedará completamente plano.
- Es necesario retirar y limpiar el revestimiento con regularidad con el fin de eliminar los restos de suciedad. Utilice solo agua y detergente suave. No utilice ningún detergente abrasivo ni productos químicos perjudiciales, ya que podrían dañar el revestimiento. Tesla no recomienda el uso de ningún tratamiento de superficie con base de silicona, ya que el revestimiento podría volverse resbaladizo, provocando que la carga se mueva con relativa facilidad.

ESPAÑOL (ESPAÑA) SPANISH (SPAIN)

FI Joka sään suojuksen asennusohjeet

Ostit juuri laadukkaat mittojen mukaan tehdyt joka sään suojuksen Teslasi sisustuksen suojaksi. Tuote toimii parhaiten, mikäli noudatat seuraavia ohjeita:

- Pura joka sään suojus heti kuljetuspakkauksesta ja levitä se autosi vastaavaan tavaratilaan. Aluksi suojus pyrkii kääriytymään rullalle, mutta se on tilapäistä.
- Jos joka sään suojus pitää litistää, toimi seuraavasti:
 - Aseta paino suojuksen kullekin nurkalle (kirja toimii hyvin) noin 15 minuutiksi. Sen jälkeen suojus ei enää pyri rullautumaan.
- Joka sään suojus kannattaa irrottaa ja puhdistaa säännöllisesti irtoliasta. Käytä vain mietoa pesuainetta ja vettä. Voimakkaita kemikaaleja tai hankaavia puhdistusaineita ei saa käyttää, sillä ne voivat vahingoittaa suojusta. Tesla ei suosittele silikonipohjaisia pintakäsittelyaineita, sillä ne tekevät suojuksesta liukkaan, jolloin tavarat siirtyvät liian herkästi.

SUOMI FINNISH

DE Einbauanweisung für die Allwetter-Auskleidung

Sie haben gerade eine hochwertige passgenaue Allwetter-Auskleidung zum Schutz des Innenraums Ihres Teslas erworben. Um dieses Produkt optimal zu nutzen, befolgen Sie bitte die folgenden Anweisungen:

- Nehmen Sie die Allwetter-Auskleidung umgehend aus dem Versandkarton, rollen Sie sie aus und legen Sie sie flach in den entsprechenden Laderaum Ihres Fahrzeugs. Die Auskleidung kann sich anfangs unter Umständen vorübergehend wieder leicht aufrollen.
- Wenn die Allwetter-Auskleidung geglättet werden muss, befolgen Sie bitte diese Schritte:
 - Legen Sie für etwa 15 Minuten auf jede Ecke der betroffenen Auskleidung ein Gewicht (ein Buch ist hierfür gut geeignet), damit sich Ihre Auskleidung nicht aufrollen kann.
- Die Allwetter-Auskleidung sollte regelmäßig herausgenommen und gereinigt werden, um losen Schmutz zu entfernen. Verwenden Sie nur ein mildes Reinigungsmittel und Wasser. Verwenden Sie keine scharfen Chemikalien oder Scheuermittel, da diese Produkte die Auskleidung beschädigen können. Tesla empfiehlt, keine Oberflächenbehandlungen auf Silikonbasis zu verwenden, da diese dazu führen können, dass die Auskleidung rutschig wird und die Kofferraumladung zu leicht verrutscht.

DEUTSCH GERMAN

FR FR Instructions d'installation des tapis toutes saisons

Vous venez de faire l'acquisition d'un tapis toutes saisons sur mesure de qualité supérieure pour protéger l'intérieur de votre Tesla. Pour en tirer le meilleur parti, nous vous invitons à suivre les instructions ci-après :

- Sortez immédiatement le tapis toutes saisons de son carton d'emballage, déroulez-le et étalez-le à plat dans le coffre correspondant de votre véhicule. Il se peut qu'au début, le tapis se réenroule sur lui-même, mais ce phénomène est temporaire.
- Si vous devez l'aplatir, suivez la procédure ci-après :
 - Placez un poids à chaque coin du tapis concerné (un livre peut faire l'affaire) pendant environ 15 minutes et votre tapis restera plat.
- Retirez et nettoyez régulièrement le tapis toutes saisons afin de le débarrasser des débris éventuels. Pour cela, utilisez uniquement un savon détergent doux et de l'eau. N'utilisez pas de produits chimiques corrosifs ni de nettoyeurs abrasifs, car ces derniers pourraient endommager le tapis. Tesla déconseille l'utilisation de produits de traitement à base de silicone, car ils rendent le tapis glissant et favorisent le déplacement des charges dans le coffre.

FRANÇAIS (FRANCE) FRENCH (FRANCE)

NL Installatie-instructies All-Weather mat

U hebt zojuist een op maat gemaakte All-Weather mat van hoge kwaliteit gekocht om het interieur van uw Tesla te beschermen. Voor een optimaal gebruik van dit product moet u de volgende instructies volgen:

- haal uw All-Weather mat onmiddellijk uit de verzenddoos, rol hem uit en leg hem vlak in de betreffende bagageruimte van uw voertuig. In eerste instantie rolt de mat misschien weer vanzelf op, maar dat is slechts van tijdelijke duur.
- Als de All-Weather mat vlak moet worden gemaakt, volg dan deze stap:
 - plaats ongeveer 15 minuten lang een gewicht in elke hoek van de betrokken mat (ook een boek is mogelijk) en uw mat blijft vlak.
- De All-Weather mat moet regelmatig eruit gehaald en schoongemaakt worden om los vuil te verwijderen. Gebruik alleen een milde reinigingszeep en water. Gebruik geen agressieve chemicaliën of schuurmiddelen, aangezien deze producten de mat kunnen beschadigen. Tesla raadt het af het oppervlak te behandelen met een middel op siliconenbasis, omdat de mat hier glibberig van kan worden, waardoor de bagage eenvoudig kan verschuiven.

NEDERLANDS DUTCH

IT Istruzioni per l'installazione del tappetino All-Weather

Avete appena acquistato un tappetino All-Weather personalizzato di alta qualità per proteggere gli interni della vostra Tesla. Per ottenere il massimo da questo prodotto, assicuratevi di attenervi alle istruzioni seguenti:

- Rimuovete immediatamente il tappetino All-Weather dall'imballo, srotolatelo e disponetelo in piano nelle corrispondenti aree del bagagliaio del vostro veicolo. All'inizio, è possibile che il tappetino tenda a riavvolgersi, ma questo è solo momentaneo.
- Se è necessario appiattire il tappetino All-Weather, attenetevi alle istruzioni seguenti:
 - Collocate un peso su ogni angolo del tappetino interessato (ad esempio, un libro) per circa 15 minuti e il vostro per appiattire il vostro tappetino.
- Il tappetino All-Weather deve essere rimosso e pulito periodicamente per rimuovere eventuali detriti. Utilizzate solo sapone detergente delicato e acqua. Non utilizzate detergenti chimici aggressivi o detergenti abrasivi per evitare di danneggiare il tappetino. Tesla raccomanda di non utilizzare qualsiasi trattamento superficiale a base di silicone, perché renderebbe il tappetino scivoloso e il carico potrebbe spostarsi troppo facilmente.

ITALIANO ITALIAN

DA Monteringsvejledning til All-Weather-dække

Du har netop købt et sæt tilpassede All-Weather-dækker til beskyttelse af din Teslas interiør. For at opnå den bedst mulige ydelse af dette produkt skal du sørge for at følge nedenstående vejledning:

- Pak omgående All-Weather-dækkerne ud af emballagen, rul dem ud og læg dem fladt i bilens tilhørende bagageområder. Indledningsvist vil dækkerne muligvis rulle sig sammen, men dette er kun midlertidigt.
- Hvis der er behov for at glatte All-Weather-dækkerne ud, skal du gøre følgende:
 - Placer en tung genstand i hvert hjørne af det relevante dække (f.eks. en bog) i ca. 15 minutter, hvorefter dit dække forbliver fladt.
- Dit All-Weather-dække skal afmonteres og rengøres regelmæssigt for at fjerne løst snavs. Anvend kun en mild rengørings sæbe og vand. Undlad at bruge drøje kemikalier eller slibende rengøringsmidler, da disse produkter kan beskadige dit dække. Tesla fraråder brugen af silikonebaseret overfladebehandling, da dette gør dit dække glat, hvorved lasten nemt kan forskubbe sig.

DANSK DANISH

TESLA



All-Weather Liner



Made in the USA

67CLTES4
© 2020 Tesla Motors, Inc.